

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

Julkaistu Helsingissä 19 päivänä tammikuuta 2021

23/2021

Laki kolttalain muuttamisesta

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan kolttalain (253/1995) 49–51 ja 63 §, sellaisina kuin niistä ovat 49, 51 ja 63 § laissa 83/2014, seuraavasti:

49 §

Vaalilautakunnan päätöksestä valittaminen

Edellä 48 §:n 2 momentissa tarkoitettu henkilö saa hakea muutosta vaalilautakunnan päätökseen valittamalla Pohjois-Suomen hallinto-oikeuteen 30 päivän kuluessa siitä, kun vaalin tulos on julkaistu, sillä perusteella, että päätös loukkaa hänen oikeuttaan tai on syntynyt virheellisessä järjestyksessä taikka on muutoin lainvastainen. Muilta osin muutoksenhaussa sovelletaan, mitä oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetussa laissa (808/2019) säädetään.

50 §

Päätöksestä tiedottaminen ja tiedoksianto

Koltan katsotaan saaneen kyläkokouksen tai kolttaneuvoston päätöksestä taikka vaalin tuloksesta tiedon silloin, kun päätöksen tai vaalin tuloksen sisältävä pöytäkirjaote on pantu nähtäville Inarin kunnassa kuntalain (410/2015) 108 §:n mukaisesti ja kolttien luottamusmiehen toimistossa. Päätökset ja vaalien tulos voidaan lisäksi julkistaa myös paikkakunnalla yleisesti leviävässä sanomalehdessä, jos kyläkokous niin päättää. Milloin päätös koskee ainoastaan yksittäistä kolttaa, tiedoksiannon katsotaan kuitenkin tapahtuneen, silloin kun päätös on todisteellisesti annettu asianomaiselle tiedoksi.

51 §

Kyläkokouksen ja kolttaneuvoston päätöksestä valittaminen

Kolttien kyläkokouksen ja kolttaneuvoston päätökseen saa kolttaluonnetta asuva täysivaltainen koltti tai hänen puolisonsa taikka kolttaneuvoston jäsen hakea muutosta valittamalla Pohjois-Suomen hallinto-oikeuteen sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä tai on muutoin lainvastainen. Sama oikeus on sillä, jonka oikeutta päätös loukkaa.

Muutosta ei kuitenkaan saa hakea sellaiseen päätökseen, joka sisältää lausunnon viranomaiselle, ellei lausunto sido viranomaista.

Muutosta on haettava 30 päivän kuluessa päätöksestä tiedottamisesta. Muilta osin muutoksenhakuun sovelletaan, mitä oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetussa laissa säädetään.

23/2021

63 §

Muutoksenhaku

Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen päätökseen haetaan muutosta valittamalla Pohjois-Suomen hallinto-oikeuteen.

Muilta osin muutoksenhausta hallintotuomioistuimeen säädetään oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetussa laissa.

Tämä laki tulee voimaan 19 päivänä tammikuuta 2021.

Helsingissä 15.1.2021

Tasavallan Presidentti

Sauli Niinistö

Maa- ja metsätalousministeri Jari Leppä

Laahâ

nuorttâlâšlaavâ nubásmitmist

Ovdâskode miärdâs miäldâsâvt
nubásmitto nuorttâlâšlaavâ (253/1995) 49-51 já 63 §, tagarin ko tain láá 49, 51 já 63 § laavâst 83/2014, čuávuvávt:

49 §

Valjälâvdikode miärdâsâst vaidâlem

Ovdiibeln 48 § 2 momentist uáivildum olmooš uázžu uuccâđ nubástus valjälâvdikode miärdâsân väidimáin Tave-Suomâ haldáttáhriähtán 30 peeivi siste tast, ko vaaljâ puáđus lii almostittum, toin aggáin, ete miärdâs luávkká suu vuoigâdnuotâ tai lii šoddâm puástuornigist tai lii mudoi laavâvuástâsâš. Eres oosijn nubástusucámist heiviittuvvoo, mii riehtijotemist haldáttâhaašijn adelum laavâst (808 /2019) asáttuvvoo.

50 §

Miärdâsâst tiedettem já tiättunadelem

Annoo, ete nuorttâlâš lii finnim sijdâčuákkim tai nuorttâlâšrääđi miärdâsâst teikâ vaaljâ puátusist tiäđu talle, ko miärdâs tai vaaljâ puáttus siskeldeijee pevdikirjevááldus lii pieijum uáinimnáál Aanaar kieldâst kieldâlaavâ (410/2015) 108 § miäldâsâvt já nuorttâlâš ovdâulmuu toimáttuvâst. Miärdâsâid já vaaljâ puáttus puáhtá lasseen almostittiđ meid päikkikoddeest almolávt levâneijee aavisist, jis sijdâčuákkim nuuvt meerrid. Kuás miärdâs kuáská tuše ovtâskâs nuorttâlâžân, te annoo kuittâg, ete tiättunadelem lii tábâhtum talle, ko miärdâs lii tuodâštus miel adelum äššiomâhâžân tiáttun.

51 §

Sijdâčuákkim já nuorttâlâšrääđi miärdâsâst väidim

Nuorttâlâš sijdâčuákkim já nuorttâlâšrääđi miärdâsân uázžu nuorttâlâškuávlust ässee olesváldâlâš nuorttâlâš tai suu pelikyeimi teikâ nuorttâlâšrääđi jeessân uuccâđ nubástus väidimáin Tave-Suomâ haldáttáhriähtán toin aggáin, ete miärdâs lii šoddâm puástuornigist tai lii mudoi laavâvuástâsâš. Siämmâš vuoigâdnuotâ lii sust, kiän vuoigâdnuotâ miärdâs luávkká.

Nubástus ij kuittâg uážu uuccâđ taggaar miärdâsân, mii siskeeld ciälkkámuš virgeomâhâžân, jis ciälkkámuš ij čoonâ virgeomâhâš.

Nubástus kalga uuccâđ 30 peeivi siste miärdâsâst tiedeetmist. Eres oosijn nubástusucámân heiviittuvvoo, mii riehtijotemist haldáttâhaašijn adelum laavâst (808/2019) asáttuvvoo.

23/2021

63 §

Nubástusuuccám

Iäláttás-, jotoláh- já piráskuávdáá miáradásán occoo nubástus väidimáin Tave-Suomá haldáttáhriáhtán.

Eres oosijn nubástusucámist haldáttáhtuámustoovlin asáttuvvoo riehtijotemist haldáttáhaasijn adelum laavâst.

Taat laahâ puátá vuáimán 19 peeivi uđđáivemáánu 2021.

Helsingist 15 peeivi uđđáivemáánu 2021

Täsivááldi President

Sauli Niinistö

Eennâm- já meccituáluminister Jari Leppä

L ä ä ' k k**sää'mlää'jj muttáz tuejummšest**

Ee'ttik-kää'dd tu'mmstõõgg meäldlânji
muu'tet sää'mlää'jj (253/1995) 49-51 da 63 §, nákkmen go tõin liä 49, 51 da 63 § lää'jjest
 83/2014, puõttinalla:

49 §

Vaal-lu'vddkää'dd tu'mmstõõggást läittmõš

Ooudást 48 § 2 momee'ntest miárktum ooumaž vuäžž äännad muttáz vaal-lu'vddkää'dd tu'mmstõ'kke lääitee'l Tá'vv-Lää'ddjánnam vaaldsemvuõiggasa 30 peei'v mää'ttest tõ'st, gu vaal puáđõs lij õlmstõttum, tõn vuáđald, što tu'mmstõk neu'rrad suu vuõiggádvuõdes le'be lij šõddám váágglaž jiárgást le'be lij muđoi lää'jjvuásttsaž. Jee'res pie'kkin mu'ttemoocmõõžžást suávlde, mái'd vuõiggádvuõttjááttmõõžžást vaaldsemaa'sšin uvddum lää'jjest (808 /2019) šiõtteet.

50 §

Tu'mmstõõggást teáđtummuš da teáttánouddmõš

Nuõrttsá'mmla kíõččát vuäžžam siidsábbar le'be sää'msuávtõõzz tu'mmstõõggást le'be vaal puáđõžžást teáđ tá'l, gu tu'mmstõõgg le'be vaal puáđõžž se'st õõ'nni pá'rddke'rjivvää'ldelm lij pijjum vuei'nnemnalla Aanar kää'ddest ká'ddlää'jj (410/2015) 108 § meäldlânji da nuõrttsaa'mi ouddoummu konttrest. Tu'mmstõõgg da vaal puáđõs vuei'tet láá'ssen õlmmeed še pái'kk-kää'ddest takainalla leávvneei ga'zeáá'test, jõs siidsábbar nu't tu'mmai. Tá'l gu tu'mmstõk kuáskk tá'lk o'dinakai nuõrttsá'mmla, teáttánouddmõõžž kíõččát kuuitág šõddám, tá'l gu tu'mmstõk lij tuõđštemnallšânji uvddum ää'sšvuá'msteeja teáttán.

51 §

Siidsábbar da sää'msuávtõõzz tu'mmstõõggást läittmõš

Nuõrttsaa'mi siidsábbar da sää'msuávtõõzz tu'mmstõ'kke vuäžž sää'mvuu'dest jälsteei tiuddvåldeesaž nuõrttsá'mmlaž le'be suu pie'llkuei'mes le'be sää'msuávtõõzz vuázžlaž äännad muttáz lääitee'l Tá'vv-Lää'ddjánnam vaaldsemvuõiggasa tõn vuáđald, što tu'mmstõk lij šõddám váágglaž jiárgást le'be lij muđoi lää'jjvuásttsaž. Seamma vuõiggádvuõtt lij tõ'st, koon vuõiggádvuõd tu'mmstõk neu'rrad.

Muttáz ij kuuitág vuäžž äännad nákam tu'mmstõ'kke, kää'tt áân se'st ceáلكalm ve'rğgneekka, gõõi ij ceáلكalm cõõn ve'rğgneekka.

Muttáz álgg äännad 30 peei'v mää'ttest tu'mmstõõggást teáđtummušest. Jee'res pie'kkin mu'ttemoocmõõšše suávlde, mái'd vuõiggádvuõttjááttmõõžžást vaaldsemaa'sšin uvddum lää'jjest (808/2019) šiõtteet.

23/2021

63 §

Mu'ttemoocmōš

Jie'llemvue'kk-, trafik- da pirrōskōōskōōzz tu'mmstō'kke äänat muttâz lääitee'l Tá'vv-Lää'ddjännam vaaldšemuviiggsa.
Jee'res pie'kkin mu'ttemoocmōōžžâst vaaldšemuudištma šiōtteet
vuōiggâdvuōttjäättmōōžžâst vaaldšema'ššin uvddum lää'jjest.

Tät lää'kk puätt viō'kke ođdee'jjmannu 19 peei'v 2021.

He'Issnest ođdee'jjmannu 15 peei'v 2021

Tää'ssvää'ld Preside'ntt

Sauli Niinistö

Mädd- da meä'ctäällminister Jari Leppä

Láhka

nuortalašlága rievdadeamis

Riikkabeivviid mearrádusa mielde
rievdaduvvojit nuortalašlága (253/1995) 49-51 ja 63 §, dakkárin go dain leat 49, 51 ja 63 §
 lágas 83/2014,
 čuovvovaččat:

49 §

Válgalávdegotti mearrádusa váidin

Ovdal 48 § 2 momeanttas oaivvilduvvon olmmoš oažžu ohat nuppástusa válgalávdegotti mearrádussii váidimiin Davvi-Suoma hálddahušiektái 30 beavvi siste das, go válgga boadus lea almmustahttojuvvon, dainna ákkain, ahte mearrádus loavkida su vuoigatvuoda dahje lea šaddan boasttu ortnegis dahje lea muđui lága vuostá. Eará osiin nuppástusohcamis heivehuvvo, mii riektegeavvamis hálddahušiektái addojuvvon lágas (808/2019) ášahuvvo.

50 §

Mearrádusas dieđiheapmi ja diehtunaddin

Nuortalaš gehččojuvvo ožžon siidačoahkkima dahje nuortalašráđi mearrádusas dahje válgga bohtosis dieđu dalle, go mearrádusa dahje válgabohtosa sisttisdoalli beavdegirjeválddus lea biddjojuvvon oaidninalhkai Anára gielddas gielddalága (410/2015) 108 § mielásaččat ja nuortalaččaid ovdaolbmo doaimmahagas. Mearrádusaid ja válggaid bohtosa sáhtttá lassin almmustahttit maiddái báikegottis almmolaččat almmostuvvi aviissas, juos siidačoahkkinn nu mearrida. Dalle go mearrádus guoská dušše ovttaskas nuortalačča, diehtunaddin gehččojuvvo dáhpáhuvvan dalle, go mearrádus lea duodaštuslaččat addojuvvon áššeoapmahažžii diehtun.

51 §

Siidačoahkkima ja nuortalašráđi mearrádusa váidin

Nuortalaččaid siidačoahkkima ja nuortalašráđi mearrádussii oažžu nuortalašguovllus ássi válddalaš nuortalaš dahje su guoibmi dahje nuortalašráđi lahttu ohat nuppástusa váidimiin Davvi-Suoma hálddahušiektái dainna ákkain, ahte mearrádus lea šaddan boasttu ortnegis dahje lea muđui lága vuostá. Seammá vuoigatvuohhta lea das, gean vuoigatvuoda mearrádus loavkida.

Nuppástusa ii goittotge oáččo ohat dakkár mearrádussii, mii sisttisdoallá cealkámuša eiseváldái, juos cealkámuš ii čana eiseválddi.

Nuppástusa galgá ohat 30 beavvi siste mearrádusas dieđiheamis. Eará osiin nuppástusohcamis heivehuvvo, mii riektegeavvamis hálddahušiektái addojuvvon lágas (808/2019) ášahuvvo.

23/2021

63 §

Nuppástusohcan

Ealáhus-, johtalus- ja birasguovddáža mearrádussii ohcejuvvo nuppástus váidimiin Davvi-Suoma hálddahasriektái.
Eará osiin nuppástusohcamis hálddahasduopmostullui ásahuvvo riektegeavvamis hálddahasáššiin addojuvvon lágas.

Dát láhka boahtá fápmui ođđajagemánu 19 beaivve 2021.

Helssegis ođđajagemánu 15 beaivve 2021

Dásseválldi Presideanta

Sauli Niinistö

Eana- ja meahccedoalloministtar Jari Leppä